



«PREMIO A.L.P. 2017»
«4° Memorial Angelo Giavazzi»

Il gruppo linguistico reto-cisalpino (o padanese) comprende piemontese, ligure, lombardo, emiliano, romagnolo, veneto, istrioto, romancio, ladino, friulano. L'Associazione Linguistica Padaneisa promuove il 4° Concorso di Studi Linguistici «Memorial Angelo Giavazzi», articolato nelle seguenti 3 sezioni:

A. *traduzione (anche parziale, purché significativa), in una delle lingue reto-cisalpine, di importanti opere letterarie, teatrali, scientifiche, filosofiche, etc... Ricorrendo nel 2016 il 4° centenario della morte di Shakespeare e Cervantes, saranno particolarmente valutate traduzioni di opere di questi Autori. Sarà inoltre particolarmente valutato l'utilizzo di norme regionali consolidate e la registrazione audio delle traduzioni.*

B. *registrazione audio/video di durata massima 5 minuti, in una delle lingue reto-cisalpine, il cui argomento sia la promozione di una località padanese (città, paese, quartiere, valle, monte, fiume, lago, etc.). La trascrizione dell'audio dovrebbe potersi usare come guida turistica della località presentata.*

C. *ricerca linguistica o letteraria originale ed inedita avente come argomento una o più lingue reto-cisalpine. La ricerca potrà essere redatta in una delle seguenti lingue: inglese, francese, italiano oppure una delle lingue reto-cisalpine. Saranno particolarmente valutate ricerche che alleghino registrazioni audio delle parti in lingua reto-cisalpina.*

REGOLAMENTO

- 1) L'iscrizione al concorso è aperta a tutti, ad esclusione dei Soci ALP e loro familiari. La partecipazione al concorso è gratuita.
- 2) Gli elaborati dovranno pervenire, corredati dalle generalità dell'autore (nome, cognome, indirizzo, recapito telefonico ed eventuale indirizzo e-mail), in uno dei seguenti modi:
 - via e-mail, all'indirizzo alpdn@libero.it;
 - via posta, all'indirizzo «A.L.P. – Via Mazzini, 21 – 15060 Capriata d'Orba (AL) - Italy».I concorrenti dovranno inoltre allegare agli elaborati una dichiarazione in cui certificano che i lavori sono prodotti originali del loro intelletto ed inediti alla data di spedizione.
- 3) I formati in cui presentare le registrazioni sono i seguenti:
 - formato MP3 per le registrazioni audio;
 - formato MP4 per le registrazioni audio/video.
- 4) Gli elaborati pervenuti all'associazione entro il 30 Giugno 2017 (farà fede la data del timbro postale) saranno giudicati da una giuria qualificata che valuterà la significatività delle opere e stilerà le classifiche, ed il suo giudizio sarà insindacabile ed inappellabile. Gli organizzatori si riservano di non assegnare uno o più premi, se il livello delle opere non sarà ritenuto adeguato.
- 5) Le opere inviate non saranno restituite ed entreranno a far parte dell'archivio storico dell'Associazione. Gli Autori, per il fatto di partecipare al concorso, concedono il diritto di pubblicazione cartaceo e digitale senza aver nulla a pretendere come diritto d'autore all'organizzazione del concorso. I diritti d'autore rimangono di proprietà dell'autore.
- 6) I premiati dovranno ritirare personalmente i premi (o delegare al ritiro persone di propria fiducia) durante la cerimonia di premiazione. La cerimonia di premiazione avverrà indicativamente sabato 11 novembre 2017, alle ore 16:00, a Spirano (BG).
I vincitori del concorso saranno preventivamente informati.
- 7) La composizione della Giuria giudicante gli elaborati pervenuti sarà resa nota durante la cerimonia di premiazione.
- 8) La partecipazione al concorso comporta l'accettazione di tutte le norme contenute nel presente Regolamento. Per ulteriori informazioni sulle modalità del concorso, si può contattare il numero 0039-346-6078359 (Simona Scuri) oppure scrivere all'indirizzo e-mail: alpdn@libero.it.

NB: I dati anagrafici personali forniti dai partecipanti per l'adesione al concorso sono esclusivamente finalizzati ed utilizzati per il regolare svolgimento della manifestazione.

PREMI

Per tutte e 3 le sezioni, sono previsti i seguenti premi:

- 1° classificato: 200,00 €
- 2° e 3° classificato: 100,00 €